

WYROK

Warszawa, 20 maja 2026 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodnicząca: Izabela Niedziałek-Bujak

Protokolantka: Karina Karpińska

po rozpoznaniu na rozprawie 18 maja 2026 r. w Warszawie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej 20 kwietnia 2026 r. przez odwołującego – wykonawcę **Aerzen Polska Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością**, Warszawa, KRS 0000257760, w postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego – **Gminę Tarnowskie Góry**

przy udziale przystępującego po stronie zamawiającego – uczestnika, wykonawcy **P.O. prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Zakład Usługowo Produkcyjny P.O.**, Siemianowice Śląskie

orzeka:

1. Uwzględnić odwołanie i nakazać zamawiającemu unieważnienie czynności z 13 kwietnia 2026 r. polegających na wyborze oferty najkorzystniejszej oraz odrzuceniu oferty odwołującego oraz nakazać ponowną ocenę ofert z uwzględnieniem oferty odwołującego.

2. Kosztami postępowania odwoławczego obciążyć zamawiającego i:

2.1. zalicza w poczet kosztów postępowania odwoławczego 15.000 zł 00 gr. (piętnaście tysięcy złotych) wpisu oraz 3.600 zł 00 gr. (trzy tysiące sześćset złotych) kosztów pełnomocnika odwołującego,

2.2. zasądza od zamawiającego na rzecz odwołującego 18.600 zł 00 gr. (osiemnaście tysięcy sześćset złotych) tytułem zwrotu kosztów strony obejmujących wpis oraz wynagrodzenie pełnomocnika.

Na orzeczenie - w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Zamówień Publicznych.

Przewodnicząca:.....

Sygn. akt: KIO 1823/26

Uzasadnienie

W postępowaniu prowadzonym przez zamawiającego – Gminę Tarnowskie Góry, w trybie przetargu nieograniczonego na *dostawę wraz z montażem urządzeń dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków przy ul. Wodnej w Tarnowskich Górach – dyfuzorów napowietrzających dla dwóch reaktorów biologicznych* (nr postępowania: BZP.271.3.2026), ogłoszonym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej 29.01.2026 r., OJ S: 20/2026 64990-2026, wobec czynności polegających na odrzuceniu oferty własnej oraz wyborze oferty najkorzystniejszej, wniesione zostało 20.04.2026 r. do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej odwołanie wykonawcy Aerzen Polska Sp. z o.o. z/s w Warszawie (KIO 1823/26).

Zamawiający poinformował o wyniku postępowania 13.04.2026 r.

Odwołujący zarzuca zamawiającemu naruszenie:

1. art. 226 ust. 1 pkt 3 p.z.p. w zw. z art. 223 ust. 1 p.z.p. przez odrzucenie oferty odwołującego wobec bezpodstawnego uznania, że jest ona niezgodna z przepisami p.z.p., a w szczególności wobec uznania, że odwołujący dopuścił się nieuprawnionej modyfikacji oferty, w szczególności w zakresie warunków rękojmi;
2. art. 226 ust. 1 pkt 5 p.z.p. poprzez odrzucenie oferty odwołującego wobec bezpodstawnego uznania, że oferta jest niezgodna z warunkami SWZ, w szczególności w zakresie warunków technicznych;
3. art. 223 ust. 1 p.z.p. uznanie, że odwołujący dopuścił się nieuprawnionej modyfikacji oferty, w tym poprzez modyfikację zobowiązań wykonawcy;
4. art. 239 ust. 1 i 2 p.z.p. poprzez bezzasadny wybór oferty Zakładu Usługowo Produkcyjnego P.O. jako najkorzystniejszej pomimo ww. naruszeń.

Odwołujący wniósł o uwzględnienie odwołania oraz nakazanie zamawiającemu unieważnienia czynności wyboru oferty najkorzystniejszej, unieważnienie czynności odrzucenia oferty odwołującego, powtórzenie czynności badania i oceny ofert, a w konsekwencji odrzucenie oferty Zakładu Usługowo Produkcyjnego P.O., jako niebędącej ofertą najkorzystniejszą.

Odwołujący w uzasadnieniu odniósł się do oceny ofert w kryteriach cena oraz zwiększenie okresu rękojmi, w których

oferta odwołującego powinna uzyskać najwyższą punktację.

Odwołujący w ramach drugiego kryterium zadeklarował 7-letnią bezwarunkową rękojmię.

W informacji o wyborze najkorzystniejszej oferty z dnia 13.04.2026 r. zamawiający zarzucił odwołującemu nieuprawnioną modyfikację oferty (w zakresie warunków rękojmi) podczas gdy z dokumentów złożonych w toku postępowania, w tym przede wszystkim z wyjaśnień odwołującego wynika, że nie złożył on nowej oferty, jak również nie dopuścił się jej modyfikacji, a złożył jedynie wyjaśnienia do pytań zamawiającego.

Z dokumentów złożonych do postępowania, w szczególności z treści oferty z 5.03.2026 r. o nr SQ-26-000037 jasno wynika, że dodatkowe warunki dotyczyły tylko i wyłącznie gwarancji, a nie rękojmi, jak sugeruje zamawiający. W swoich wyjaśnieniach odwołujący starał się jasno wskazać, że dodatkowe warunki są niezbędne z uwagi na długi deklarowany okres gwarancji. Wartym bowiem zauważenia jest, że warunki zamówienia przewidywały zaledwie 24 miesięczny okres gwarancji. Tak znaczne wydłużenie tego okresu należy uznać za złożenie oferty atrakcyjniejszej, korzystniejszej.

Faktycznie w jednym zdaniu, na które w informacji z dnia 13.04.2026 r. wskazuje zamawiający, odwołujący omyłkowo odwołał się zarówno do gwarancji i rękojmi (wyjaśnienia z dnia 24.03.2026 r.; Ad. 2. „Przedstawione warunki udzielenia 7-letniej gwarancji nie odbiegają od wytycznych innych producentów dla dużo krótszego czasu biegu gwarancji i traktowane są jako standardowe. Dokładny kontraktowy zapis powyższych wytycznych ma miejsce z racji na bardzo długi okres rękojmi. W przypadku krótkich okresów gwarancji, odstępujemy od szczegółowych wymogów.”), jednak za zbyt daleko idący należy uznać wniosek, że odwołujący przeniósł konieczność spełnienia dodatkowych warunków z gwarancji, na rękojmię, dokonując tym samym modyfikacji oferty. Z kontekstu wyjaśnień jasno wynika, że pomimo słownej omyłki, dodatkowe warunki dotyczą gwarancji, nie rękojmi.

Przechodząc do zarzutów dotyczących rzekomej niezgodności parametrów technicznych oferty z OPZ odwołujący przede wszystkim pragnie zauważyć, że dyfuzory napowietrzające będące przedmiotem jego oferty są dokładnie tymi samymi dyfuzorami, które są obecnie zainstalowane w Oczyszczalni Ścieków w Tarnowskich Górach, a nie równoważnymi. Od 2011 r. dyfuzory te z powodzeniem pracują na ww. obiekcie. Podczas przeprowadzonej wizji lokalnej stwierdzono, że dyfuzory w dalszym ciągu są w bardzo dobrej kondycji. Zrozumiałe było zatem, że w bieżącym przetargu, zamawiający przygotowując specyfikację wymaganych urządzeń, wykorzystał materiały wskazujące na dyfuzory Aquaconsult. Te same dyfuzory, o tym samych parametrach, są przedmiotem oferty odwołującego.

Aby usprawnić i zwiększyć czytelność niełatwych kwestii technicznych, odwołujący złożył, na żądanie zamawiającego, obszernie wyjaśnienia, gdzie wskazano na wszystkie parametry, które były wymagane, mianowicie: wydajność minimalną, wydajność nominalną w dwóch punktach i wydajność maksymalną ciągłą i maksymalną chwilową. Rzetelnie zostały podane też wszelkie punkty pracy dyfuzorów. Niezrozumiałą jest zatem zarzut zamawiającego jakoby Odwołujący nie potwierdził w sposób jednoznaczny spełnienia wymagań w zakresie maksymalnej wydajności powietrza (Q_{max}). W złożonych wyjaśnieniach, jednoznacznie zostało sprecyzowane, dlaczego wydajności maksymalne się różnią. Zamawiający nie wziął jednak tych wyjaśnień pod uwagę, zarzucając jednocześnie nieprecyzyjność oferty. Zamawiający zarzuca, że oferowane wartości Q_{min} są niższe od wymaganych w OPZ. W rozumowaniu zamawiającego nastąpił jednak błąd logiczny. Jeżeli bowiem wydajność minimalna jest niższa niż wymagana, świadczy to o szerszym zakresie pracy urządzenia, co jest dla zamawiającego korzystniejsze. W tym miejscu wartym podkreślenia jest, że warunki oferty mogą różnić się od tych wskazanych w OPZ tak długo, jak oferta nie wychodzi poza minimalne wymagania określone w OPZ, czy SWZ.

Zamawiający złożył odpowiedź na odwołanie z wnioskiem o jego oddalenie (pismo z 30.04.2026 r.).

Zamawiający wskazał na wątpliwości, które uzasadniały kierowanie dwukrotnie wezwań do złożenia wyjaśnień. Pomimo udzielonych odpowiedzi, w tym wyjaśnień z 24.03.2026 r. oraz kolejnych wyjaśnień z 30.03.2026 r. (złożonych po terminie), zamawiający nie uzyskał jednoznacznego potwierdzenia spełnienia wymagań określonych w dokumentach zamówienia. Co więcej, wyjaśnienia wykonawcy nie tylko nie usuwały powstałych wątpliwości, ale w istocie prowadziły do ich pogłębienia, a w niektórych aspektach skutkowały zmianą treści oferty.

Kluczowym elementem uzasadniającym odrzucenie oferty była kwestia charakteru zadeklarowanej rękojmi. Odwołujący twierdzi w odwołaniu, że zaoferował 7-letnią bezwarunkową rękojmię, jednakże analiza treści oferty oraz wyjaśnień jednoznacznie przeczy temu twierdzeniu. Z dokumentów wynika bowiem, że zarówno gwarancja, jak i rękojmia zostały powiązane z szeregiem obowiązków po stronie zamawiającego.

Wprost wskazano, że utrzymanie rozszerzonego okresu odpowiedzialności uzależnione jest od spełnienia tych warunków, a w wyjaśnieniach wykonawca potwierdził, że przy długim okresie odpowiedzialności obowiązki te mają charakter kontraktowy.

Odwołujący powiązał rękojmię z warunkami gwarancji (czego nie było w ofercie) i zmienił charakter zobowiązania: pierwotnie - rękojmia bezwarunkowa (zadeklarowana w ofercie – zał. nr 1 do SWZ), po wyjaśnieniach - rękojmia warunkowa. To stanowi zmianę treści oferty, a nie jej wyjaśnienie. Tym samym deklaracja rękojmi nie miała charakteru bezwarunkowego, lecz była uzależniona od dodatkowych przesłanek niewynikających z dokumentów zamówienia.

Drugim zasadniczym obszarem niezgodności była kwestia parametrów technicznych oferowanych dyfuzorów. Zamawiający wymagał jednoznacznego wykazania wartości minimalnych, nominalnych i maksymalnych przepływów powietrza. Tymczasem z wyjaśnień wykonawcy wynikało, że wartości maksymalne wynikające z aktualnych danych katalogowych są niższe niż wymagane, a dodatkowo wykonawca wskazał ograniczenia eksploatacyjne, które jeszcze bardziej redukowały rzeczywiste parametry pracy urządzeń – patrz dowód 5 – „należy nie przekraczać wydajności 80 Nm³/m²”. Precyzując zamawiający stwierdził:

- Q_{max} niższe niż wymagane (84/63 zamiast 88/66 Nm³/h)
- rzeczywiste ograniczenie eksploatacyjne jeszcze niższe (~56/42 Nm³/h)
- Q_{min} znacznie poniżej wymagań (spadek o ok. 65%).

Jeszcze bardziej istotne było to, że wartości minimalne przepływu powietrza wskazane przez wykonawcę były znacząco niższe od wymagań określonych w OPZ, co wykonawca wprost potwierdził w swoich wyjaśnieniach. Jednocześnie wykonawca nie wykazał, że oferowane urządzenia są zdolne do pracy w wymaganym przez Zamawiającego zakresie. Przedstawione dane były niespójne, a wykonawca posługiwał się różnymi wartościami w zależności od przyjętej metodologii, co uniemożliwiało jednoznaczną ocenę oferty i jej porównanie z innymi ofertami. W konsekwencji zamawiający zasadnie uznał, że oferta nie spełnia wymagań technicznych i zawiera istotne, nieusuwalne niezgodności.

Do postępowania odwoławczego przystąpił po stronie zamawiającego wykonawca P.O. (Zakład Usługowo Produkcyjny P.O.).

Stanowisko Izby

Do rozpoznania odwołania zastosowanie znajdowały przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych obowiązujące w dacie wszczęcia postępowania o udzielenie zamówienia (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.), dalej jako Ustawa.

Rozpoznając odwołanie Izba miała na uwadze stan faktyczny ustalony w oparciu o dokumentację postępowania złożoną do akt sprawy, a także stanowiska prezentowane ustnie na rozprawie i w pismach procesowych.

W poczet materiału dowodowego włączona została dokumentacja postępowania przekazana przez zamawiającego.

Izba ustaliła i zważyła

Przedmiot zamówienia obejmuje dostawę wraz z montażem urządzeń dla Centralnej Oczyszczalni Ścieków – dyfuzorów napowietrzających dla dwóch reaktorów biologicznych oraz demontaż starych urządzeń (elementów systemu napowietrzenia, tj. dyfuzorów, przewodów, rurociągów doprowadzających powietrze wraz z zaworami kulowymi oraz pełnej armatury montażowej).

Z uwagi na fakt, że nowe urządzenia muszą być kompatybilne z istniejącymi urządzeniami oraz armaturą montażową, przez złożeniem oferty zalecane jest przeprowadzenie wizji lokalnej.

Szczegółowy zakres zamówienia opisany został w załączniku nr 6 do swz – opis przedmiotu zamówienia.

Zamawiający wymagał złożenia wraz z ofertą przedmiotowych środków dowodowych, tj. kart charakterystyki producenta oferowanych urządzeń wraz z parametrami technicznymi urządzenia lub opis techniczny producenta urządzenia/specyfikację techniczną producenta urządzenia lub inne dokumenty potwierdzające wymagane w opisie przedmiotu zamówienia parametry oraz wskazujące typ produktu, model i producenta urządzenia. Zgodnie z pkt 4 swz, jeśli wykonawca nie złoży dokumentów lub będą one niekompletne, zamawiający będzie wzywał do ich złożenia bądź uzupełnienia.

Zgodnie z wzorem umowy, zamówienie objęte jest rękojmią za wady i gwarancją jakości. Okres gwarancji trwa 24 miesiące. Wady ujawnione w okresie rękojmi za wady i gwarancją jakości będą usuwane przez wykonawcę na jego koszt (§ 8 wzoru umowy).

W opisie „Rozwiązania równoważne”, pkt 5 swz zamawiający wskazał:

1) *Jeżeli opis przedmiotu zamówienia lub projekt umowy wskazywałyby w odniesieniu do niektórych materiałów lub*

urządzeń znaki towarowe, patenty lub pochodzenie, źródła lub szczególnego procesu, który charakteryzuje produkty lub usługi dostarczane przez konkretnego wykonawcę - Zamawiający, zgodnie z art. 99 ust. 5 ustawy Pzp, dopuszcza oferowanie materiałów lub urządzeń równoważnych. Materiały lub urządzenia pochodzące od konkretnych producentów określają minimalne parametry techniczne, eksploatacyjne, użytkowe, jakościowe i funkcjonalne jakim muszą odpowiadać materiały lub urządzenia oferowane przez wykonawcę, aby zostały spełnione wymagania stawiane przez Zamawiającego.

2) Pod pojęciem „minimalne parametry techniczne, eksploatacyjne, użytkowe, jakościowe i funkcjonalne” Zamawiający rozumie wymagania dotyczące materiałów lub urządzeń zawarte w ogólnie dostępnych źródłach, katalogach, stronach internetowych producentów. Operowanie przykładowymi nazwami producenta ma jedynie na celu doprecyzowanie poziomu oczekiwań Zamawiającego w stosunku do określonego rozwiązania. Posługiwanie się nazwami producentów/produktów ma wyłącznie charakter przykładowy. Zamawiający, wskazując oznaczenie konkretnego producenta (dostawcy) lub konkretny produkt przy opisie przedmiotu zamówienia, dopuszcza jednocześnie produkty równoważne o parametrach technicznych, eksploatacyjnych, użytkowych, jakościowych i funkcjonalnych co najmniej na poziomie parametrów wskazanego produktu, uznając tym samym każdy produkt o wskazanych lub lepszych parametrach. Oznacza to, że wskazaniom tym towarzyszą wyrazy „lub równoważny”.

3) Zgodnie z art. 101 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (Pzp) w sytuacji gdyby w dokumentach opisującym przedmiot zamówienia, zawarto odniesienie do norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, o których mowa w art. 101 ust. 1 pkt 2 oraz ust. 3 ustawy Pzp a takim odniesieniem nie towarzyszyło wyrażenie „lub równoważne”, to Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym w każdej takiej normie, europejskiej ocenie technicznej, aprobacie, specyfikacji technicznej, systemowi referencji technicznych. W związku z powyższym należy przyjąć, że każdej: normie, europejskiej ocenie technicznej, aprobacie, specyfikacji technicznej, systemowi referencji technicznych występujących w opisie przedmiotu zamówienia towarzyszą wyrazy „lub równoważne”.

4) Na każde żądanie Zamawiającego, w tym przed rozpoczęciem stosowania materiałów i urządzeń przewidzianych do zastosowania przy realizacji niniejszego zamówienia, Wykonawca dostarczy Zamawiającemu dokumenty potwierdzające ich dopuszczenie do obrotu i stosowania.

5) Kryteria stosowane w celu oceny równoważności. Wykonawca, który powoła się na rozwiązania równoważne z opisanymi przez Zamawiającego, jest zobowiązany wykazać, że zaproponowane przez niego materiały i/lub urządzenia spełniają (są równoważne) wymagania określone przez Zamawiającego. W takim przypadku Wykonawca zobowiązany jest podać w ofercie nazwy (typy, rodzaje) i producentów przyjętych do wyceny i zastosowania przy realizacji zamówienia oferowanych produktów i/lub systemów oraz przedłożyć odpowiednie dokumenty (w języku polskim) opisujące parametry techniczne oraz producenta, wymagane przepisami certyfikaty i inne dokumenty, pozwalające jednoznacznie stwierdzić, że rzeczywiście są one równoważne. Równoważność pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych ma w szczególności zapewnić uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SWZ. W takim przypadku Wykonawca może złożyć wraz z ofertą karty techniczne lub inne dokumenty w języku polskim potwierdzające, że oferowane rozwiązania równoważne spełniają wymagania Zamawiającego opisane w przedmiocie zamówienia. Jeżeli Wykonawca nie złoży ww. dokumentów lub złożone dokumenty będą niekompletne (nie potwierdzając w ten sposób równoważności oferty w zakresie opisanym w opisie przedmiotu zamówienia), Zamawiający będzie wzywał do ich złożenia/uzupełnienia.

6) W przypadku niewskazania przez Wykonawcę w ofercie rozwiązania równoważnego Zamawiający uzna, iż Wykonawca będzie realizował przedmiot zamówienia zgodnie z rozwiązaniami wskazanymi w SWZ i jej załącznikach.

W załączniku nr 6 do swz opisane zostały wymagania techniczne, w tym Zalecane obciążenie powietrzem: $Q_N / Q_{M_{Bx}} / Q_{Mn} = 60/88/20 \text{ m}^3 \text{ pow./h}$ ‘ szt. (dyfuzor 4 m) oraz Zalecane obciążenie powietrzem: $Q_N / Q_{M_{Bx}} / Q_{Mn} = 45/66/15 \text{ m}^3 \text{ pow./h}$ ‘ szt. (dyfuzor 3 m).

Na każdy reaktor - 3 dmuchawy do napowietrzania komory osadu czynnego + 1 dmuchawa do napowietrzania selektora - wszystkie pracujące. Wydajność pojedynczej dmuchawy napowietrzające komory osadu czynnego - 1340 m³/h w warunkach normalnych. Maksymalny spręż pojedynczej dmuchawy napowietrzające komory osadu czynnego - 700 mbar.

Zamawiający ustalił jako kryteria oceny ofert: cena (50 pkt), zwiększenie okresu rękojmi za wady (50 pkt). W kryterium rękojmi zamawiający oceniał zadeklarowanie przez wykonawcę dłuższego okresu rękojmi za wady niż minimalny okres 2 lat.

Zamawiający przyzna punkty poszczególnym ofertom na podstawie oświadczenia Wykonawcy na formularzu oferty, zgodnie z poniższym wskazaniem:

- okres rękojmi za wady 2 lata – 0 pkt.
- okres rękojmi za wady 3 lata – 10,00 pkt.
- okres rękojmi za wady 4 lata – 20,00 pkt.
- okres rękojmi za wady 5 lat – 30,00 pkt.
- okres rękojmi za wady 6 lat – 40,00 pkt.
- okres rękojmi za wady 7 lat – 50,00 pkt.

Brak deklaracji wykonawcy lub zaznaczenie kilku odpowiedzi skutkować będzie przyjęciem przez zamawiającego, iż okres rękojmi wynosi minimalne 2 lata oraz przyznaniem wykonawcy 0 pkt. w niniejszym kryterium.

W postępowaniu złożonych zostało 5 ofert: PPUH Wod-Eko Sp. z o.o. (971.700,00 zł), Zakład Usługowo Produkcyjny P.O. (610.080,00 zł), Akwatech Systemy Sp. z o.o. (586.710,00 zł), Aerzen Polska Sp. z o.o. (408.695,32 zł), NIO-TECH Sp. z o.o. (1.456.320,00 zł).

W formularzu oferty wszyscy wykonawcy zadeklarowali okresy rękojmi za wady – 7 lat.

Wykonawca Aerzen Polska Sp. z o.o. zaoferował dyfuzory membranowe AEROSTRIP TYP Q i załączył do oferty karty techniczne urządzenia opisujące parametry typów od Q1 do Q4. Dla długości 3000 (mm) – typ Q3 maksymalna ilość powietrza to 63,0 Nm³/h, a dla długości 4000 (mm) – typ Q4 maksymalna ilość powietrza to 84,0 Nm³/h.

Wraz z formularzem oferty wykonawca załączył również ofertę dedykowaną dla tego zamówienia nr SQ-26-000037 przygotowaną przez AERZEN Polska opisującą ogólne warunki dostawy wg standardu producenta, zawierającą wykaz wycenionych urządzeń oraz kompleksowe koszty wykonania zamówienia na kwotę netto 332.272,62 zł. Oferta zawiera również opis warunków handlowych dotyczących gwarancji 7 lat, której utrzymanie wymaga przestrzegania DTR urządzenia oraz zachowania warunków eksploatacji wskazanych, w tym dotyczących przepływu powietrza: *należy rejestrować przepływ powietrza do dyfuzorów i nie przekraczać wydajności 80 Nm³/m².*

P.O. skierował do zamawiającego pismo z 11.03.2026 r., w którym wskazywał zastrzeżenia wobec ofert i spełniania parametrów technicznych określonych dla transferu tlenu przy podanej ilości i wydajności dmuchaw sprężonego powietrza dla każdego reaktora biologicznego (3x1340 = 4 020 Nm³/h). Zastrzeżenia dotyczą czterech konkurencyjnych ofert.

Zamawiający wezwał Aerzen 19.03.2026 r. do wyjaśnienia i uzupełnienia przedmiotowych środków dowodowych na podstawie art. 107 ust. 1, 2 i 4 Ustawy. W wezwaniu tym wskazał:

Z analizy oferty oraz załączonych materiałów technicznych wynika, iż Wykonawca zaoferował dyfuzory membranowe AEROSTRIP typu Q, jednocześnie wskazując, że nie należy przekraczać obciążenia powietrzem na poziomie 80 Nm³/m² powierzchni napowietrzania.

W związku z powyższym Zamawiający zwraca się o wyjaśnienie następujących kwestii:

1. Wydajność powietrza (Q_{max}).

Zamawiający wymagał następujących maksymalnych wydajności powietrza:

- dla dyfuzorów o długości 4 m – 88 Nm³/h/szt.,
- dla dyfuzorów o długości 3 m – 66 Nm³/h/szt.

Wykonawca zaoferował dyfuzory typu Q, dla których zgodnie z kartą katalogową maksymalna wydajność wynosi odpowiednio 84 Nm³/h (dla 4 m) oraz 63 Nm³/h (dla 3 m), a jednocześnie wykonawca wskazał ograniczenie eksploatacyjne do poziomu 80 Nm³/m² powierzchni napowietrzania.

Uwzględniając powyższe ograniczenie, rzeczywista maksymalna wydajność wynosi odpowiednio ok.:

- 56 Nm³/h dla dyfuzora 4 m,
- 42 Nm³/h dla dyfuzora 3 m.

Prosimy o wskazanie jaki będzie to miało wpływ na działanie systemu i czy przy uwzględnieniu ograniczenia do 80 Nm³/m² powierzchni napowietrzania zaoferowane dyfuzory są w stanie osiągnąć wymagane przez Zamawiającego

maksymalne wydajności powietrza, tj.:

- 88 Nm³/h dla dyfuzorów o długości 4 m,
- 66 Nm³/h dla dyfuzorów o długości 3 m.

2. Wykonawca załączył do oferty plik SQ-26-000037 oferta COŚ Tarnowskie Góry.pdf, w którym na str. 5 zawarł warunki udzielenia 7 letniej gwarancji. Operator oczyszczalni ścieków nie jest w stanie spełnić tych wymagań – jaki ma to wpływ na Państwa ofertę?

3. Prosimy o jednoznaczne określenie maksymalnych dopuszczalnych wydajności powietrza dla zaoferowanych dyfuzorów, wynikających zarówno z karty katalogowej, jak i wskazanego ograniczenia eksploatacyjnego.

4. Prosimy o podanie dla każdego oferowanego typu dyfuzora (dla długości 4 m, 3 m): – przepływu minimalnego (Q_{min}), – przepływu nominalnego (Q_n), oraz potwierdzenie zgodności z wymaganiami Zamawiającego.

5. Prosimy o potwierdzenie, czy zaoferowane dyfuzory spełniają wymagania Zamawiającego w zakresie materiału membrany, Zamawiający wymagał wykonania membrany z materiału: elastomer lub silikon. Czy w związku z tym zastosowany materiał (poliuretan PUR) dla dyfuzora jest równoważny wymaganym materiałom: elastomer lub silikon i spełnia wymagania Zamawiającego?

6. Zamawiający określił wymagany poziom wykorzystania tlenu na poziomie $c = 23 \text{ gO}_2/\text{Nm}^3 \cdot \text{m}$. W dokumentacji oferty brak jest danych potwierdzających osiągnięcie powyższego parametru przez zaoferowane dyfuzory. Prosimy o podanie parametru wykorzystania tlenu (efektywności natleniania), tj. wartości wyrażonej w $\text{gO}_2/\text{Nm}^3 \cdot \text{m}$, dla zaoferowanych dyfuzorów, umożliwiającej porównanie z wymaganiami Zamawiającego z podaniem metodyki obliczeń lub kart technicznych potwierdzających spełnienie tego parametru.

7. Wykonawca nie określił liczby dyfuzorów. W przypadku gdy osiągnięcie wymaganych parametrów technologicznych wymaga zastosowania innej liczby dyfuzorów niż wskazana w dokumentacji Zamawiającego, prosimy o przedstawienie stosownych obliczeń oraz proponowanego rozwiązania – przedstawienia schematu lub propozycji układu dyfuzorów w każdej komorze spełniającego wszystkie parametry eksploatacyjnych Zamawiającego.

8. Prosimy o wskazanie czy warunkowość udzielonej 7-letniej gwarancji wskazana na str. 5 pliku SQ-26-000037 oferta COŚ Tarnowskie Góry.pdf obowiązuje także w przypadku udzielenia 2-letniej gwarancji?

Wykonawca złożył wyjaśnienia w piśmie z 24.03.2026 r., w których wskazał, że zaoferowane urządzenia są identyczne z tymi, jakie zostały zainstalowane w reaktorach biologicznych w 2011 r. - Aquaconsult AeroStrip® typoszeregu Q.

Ad.1

Zamawiający wskazał maksymalne wydajności powietrza:

- dla dyfuzorów o długości 4 m – 88 Nm³/h/szt.
- dla dyfuzorów o długości 3 m – 66 Nm³/h/szt.

Wartości te były podawane przez producenta jako maksymalne dla danego dyfuzora AeroStrip® w czasie ich instalacji w 2011 roku. W roku 2013, dokonano korekty broszury, stąd w najnowszym prospekcie widnieją wartości 84 Nm³/h/szt dla dyfuzora 4-metrowego oraz 63 Nm³/h/szt dla dyfuzora 3-metrowego.

Do niniejszej odpowiedzi dołączono: - załącznik nr. 1 – prospekt dyfuzorów z 2010 roku, oraz - załącznik nr. 2 – prospekt dyfuzorów z 2013 roku.

Ograniczenie eksploatacyjne do poziomu 80 Nm³/h x m² jest podawane przez producenta w przypadku bardzo długich okresów gwarancyjnych, nie ma jednak wpływu na działanie dyfuzorów na przedmiotowej oczyszczalni. Wartość ta, dla podanego zapotrzebowania na tlen, fizycznie nie może być przekroczona nawet w sytuacji skrajnej (co pokazano poniżej w tabeli nr 1 w punkcie ad.3).

Ad.2

Warunki 7 letniej gwarancji, przedstawione w ofercie (kursywa), wraz z wytłumaczeniem pojęć:

- warunkiem utrzymania gwarancji jest przestrzeganie DTR urządzenia oraz: Warunek konieczny dla wszelkich urządzeń objętych gwarancją producentką
- wykonywania cyklu odciążania membran poprzez spustu kondensatu z głównych rurociągów raz dziennie

Opisana procedura obejmuje otwarcie ręcznego zaworu przez obsługę na krótki okres oraz usunięcie kondensatu z rurociągu, a także równoległe odciążenie napiętej membrany. Dla dwóch reaktorów maksymalny czas trwania zadania to

ok 5-10 minut. Zgodnie z najlepszą wiedzą inżynierską, kondensat należy usuwać jak najczęściej, bez względu na warunki gwarancji poszczególnych urządzeń.

- ciągle i pełne rejestrowanie danych ciśnienia w systemie Rejestracja ma na celu udokumentowanie właściwej pracy urządzeń. Dla pełnego obrazu sytuacji, wystarczy rejestracja ciśnienia kilka razy w ciągu doby. Wystarczy odczyt pozyskany z systemu SCADA oczyszczalni.

- nie wolno przekraczać spadku ciśnienia na dyfuzorze 110 mbar Warunek konieczny bez względu na długość okresu gwarancji. Osiągnięcie ww wartości może mieć miejsce jedynie w przypadku rażącego pominięcia konserwacji dyfuzorów przez długi okres czasu.

- należy czyścić dyfuzory kwasem octowym poprzez wtrysk mgiełki do sprężonego powietrza min. 2 razy w roku

Wtrysk kwasu do układu jest normalną procedurą konserwacyjną. Każde czyszczenie, oprócz zwiększenia witalności membran, powoduje znaczną redukcję zużycia energii elektrycznej poprzez obniżenie ciśnienia roboczego.

- należy rejestrować przepływ powietrza do dyfuzorów i nie przekraczać wydajności 80 Nm³/m²

Rejestracja ma na celu udokumentowanie właściwej pracy urządzeń. W przypadku braku pomiaru przepływu powietrza na obiekcie, proponujemy alternatywną metodykę kontroli wielkości przepływu sprężonego powietrza.

- temperatura ścieków nie może przekroczyć 30st.C Dla Polskich warunków klimatycznych oraz ścieków komunalnych, podana wartość jest nie do osiągnięcia.

- Nie można narażać membran na promieniowanie UV dłuższe niż 3 tygodnie Warunek konieczny dla wszelkich dyfuzorów membranowych.

Przedstawione warunki udzielenia 7-letniej gwarancji nie odbiegają od wytycznych innych producentów dla dużo krótszego czasu biegu gwarancji i traktowane są jako standardowe. Dokładny kontraktowy zapis powyższych wytycznych ma miejsce z racji na bardzo długi okres rękojmi. W przypadku krótkich okresów gwarancji, odstępujemy od szczegółowych wymogów. Proszę o informację, którego punktu nie są w stanie Państwo spełnić.

Ad.3, Ad.4

Poniżej przedstawiono, wydajności minimalne, maksymalne oraz nominalne dla ofertowanych dyfuzorów napowietrzających. Zamawiający podał wymagany transfer tlenu na poziomie $\alpha \cdot OC = 183,3 \text{ kg/h}$ oraz $\alpha = 0,7$ Po wyliczeniu, transfer tlenu w warunkach standardowych wyniesie $SOTR = 183,3 / 0,7 = 281,86 \text{ kgO}_2/\text{h}$ Jako, że nie podano czy ww transfer tlenu dotyczy jednego reaktora czy obydwu, przygotowano dwie opcje w obliczeniach:

Opcja 1 : zapotrzebowanie na tlen podano dla jednego reaktora, wyniki obliczeń przedstawiono w pierwszej kolumnie załącznika nr. 3

Opcja 2: zapotrzebowanie na tlen podano dla obydwu reaktorów, wyniki obliczeń przedstawiono w drugiej kolumnie załącznika nr. 3

Tab. Nr.1

Typ dyfuzora	Wydajność minimalna** [Nm ³ /h]	Wydajność nominalna opcja 1 [Nm ³ /h]	Wydajność nominalna opcja 2 [Nm ³ /h]	Wydajność maksymalna ciągła [Nm ³ /h]	Wydajność maksymalna [Nm ³ /h]	Wydajność maksymalna (broszura 2010r.) [Nm ³ /h]
Q4,0	7,0 Nm ³ /h	39,06 Nm ³ /h	16,94 Nm ³ /h	56 Nm ³ /h	84 Nm ³ /h	88 Nm ³ /h
Q3,0	5,25 Nm ³ /h	29,30 Nm ³ /h	12,71 Nm ³ /h	42 Nm ³ /h	63 Nm ³ /h	66 Nm ³ /h
Q1,0	1,75 Nm ³ /h	- *	- *	14 Nm ³ /h	21 Nm ³ /h	22 Nm ³ /h

* w związku z zainstalowaniem dyfuzorów Q1,0 jedynie w selektorze, nie są one brane w bilansie zapotrzebowania na tlen reaktora

** wydajność minimalna, gwarantująca otwarcie wszystkich porów membrany. Dopuszczalna jest praca poniżej przedstawionych wartości.

Potwierdzamy zgodność doboru dyfuzorów z wymaganiami Zamawiającego.

Ad.5

Membrany typu EU to dokładnie ten sam materiał, który został użyty w dyfuzorach, podczas modernizacji oczyszczalni w 2011 roku. Użycie nazwy materiału jako poliuretan (PUR), uszczegóławia konkretny typ materiału. Elastomery to polimerowe materiały syntetyczne. Poliuretan jak najbardziej zalicza się do grupy elastomerów. Często w Polskich postępowaniach przyjęło się posługiwać terminem elastomer, zamiennie za poliuretan.

Ad.6

Wymóg wykorzystania tlenu został osiągnięty na poziomie 23 gO₂/Nm³ w punkcie pracy pokazanym w 3 kolumnie załącznik nr.3 dobór dyfuzorów OŚ Tarnowskie Góry PL, w innym punkcie pracy, zgodnie z wymogami opisanymi w Zał_6 do SWZ_OPZ: dyfuzor może cechować się możliwością wykorzystania tlenu na tym samym poziomie w innym punkcie pracy niż dla wymaganej zdolności natlenienia

Ad. 7

Liczba dyfuzorów została określona w załączniku SQ-26-000037 oferta COŚ Tarnowskie Góry.pdf Jest to identyczna liczba dyfuzorów do posiadanych obecnie. Stosowne obliczenia przedstawiono w załączniku nr. 3. Opis do obliczeń poruszono w punktach powyżej (Ad.3, Ad.4)

Ad.8

Nie.

26.03.2026 r. zamawiający wystosował do Aerzen dodatkowe wezwanie do wyjaśnienia na podstawie art. 107 ust. 4 Ustawy, wskazując, że nie jest w stanie ustalić i potwierdzić głównych parametrów obciążenia powietrzem zaoferowanych dyfuzorów. Zamawiający poprosił o wypełnienie tabeli określającej obciążenie powietrzem Q_n, Q_{min} i Q_{max}, dla pojedynczego dyfuzora 3 i 4 metrowego.

Dodatkowo zamawiający prosił o wskazanie ilości dyfuzorów na zbiornik/reaktor, a także wskazał na wątpliwość wynikającą z odpowiedzi o warunkowości udzielonej 7-letniej gwarancji, która: *nie będzie obowiązywać w przypadku 2-letniej gwarancji. Jednocześnie wskazali Państwo, że „Dokładny kontraktowy zapis powyższych wytycznych ma miejsce z racji na bardzo długi okres rękojmi”*. Czy w związku z tym Zamawiający ma rozumieć, że zadeklarowana w kryterium oceny (K2) 7 letnia rękojnia jest udzielona pod warunkiem spełnienia przez Zamawiającego/Operatora obowiązków, o których mowa w ad. 2?

4. Co w sytuacji, gdy Operator nie jest w stanie spełnić niektórych warunków wskazanych w ad. 2 odpowiedzi z dnia 24.03.2026 roku. Czy w przypadku 2 letniego okresu rękojmi też będą owe warunki obowiązywać?

W odpowiedzi z 30.03.2026 r. wykonawca wskazał na udzielone wcześniej wyjaśnienia, w których określił obciążenie powietrzem Q_n (kol. 3 i 4) i uwzględnił długość dyfuzorów. Obciążenie powietrzem Q_{min} zostało przedstawione w kolumnie 2, a obciążenie Q_{max} w kolumnie 5, 6 i 7. Wykonawca przedstawił tę samą tabelę co w pierwszych wyjaśnieniach.

Ad.2

Ilość dyfuzorów 1-metrowych Q1,0 podano w ofercie do postępowania. Te urządzenia zainstalowane są w selektorze, który nie wchodzi w bilans zapotrzebowania na tlen komory napowietrzania. W tym reaktorze zainstalowane są dyfuzory Q3,0 oraz Q4,0, dlatego tylko one ujęte są w kalkulacji zapotrzebowania na tlen. W ofercie SQ-26-000037 z dnia 05.03.2026, na stronie 4, w pozycji nr 3 wyspecyfikowano 24 sztuki dyfuzora Q1,0. Po 12 sztuk dla każdego selektora.

Ad.3

Tak. 7 letnia gwarancja może być uznana przy spełnieniu dodatkowych obowiązków. Nadmienić należy jednak fakt, że zadaliśmy pytanie, których obowiązków nie są Państwo spełnić. W przypadku tych, które są problematyczne, jest możliwość zaproponowania alternatywnych metod. Dodatkowe obowiązki nie są konieczne dla gwarancji 2-letniej

Ad.4

Nie. W przypadku gwarancji 2-letniej, wystarczy przestrzegać DTR. Jak wspomniano w Ad.3, w sytuacji, gdy operator obawia się, że nie spełni wymogów, jesteśmy w stanie zaproponować alternatywne metody.

Zamawiający w informacji o wyniku postępowania z 13.04.2026 r. wskazał na wybór jako najkorzystniejszej oferty nr 2 (P.O.) oraz o podstawach odrzucenia pozostałych ofert. W odniesieniu do oferty odwołującego zamawiający w uzasadnieniu wskazał:

Podstawa prawna odrzucenia oferty: art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. Oferta podlega odrzuceniu, ponieważ jej treść jest niezgodna z warunkami zamówienia, a stwierdzone

niezgodności mają charakter istotny, nieusuwalny oraz dotyczą elementów wpływających na zakres świadczenia wykonawcy.

Jednocześnie próby usunięcia tych niezgodności poprzez wyjaśnienia – w tym złożone po terminie – stanowią niedopuszczalną modyfikację treści oferty, co jest sprzeczne z art. 223 ust 1 ustawy Pzp i kwalifikuje ofertę wykonawcy do odrzucenia na podstawie art. 226 ust 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Zamawiający stwierdził niezgodność w zakresie gwarancji i rękojmi:

Wykonawca w treści oferty zadeklarował okres rękojmi wynoszący 7 lat (za co przysługuje największa ilość punktów) i 7-letni okres gwarancji. Jednocześnie z treści oferty oraz udzielonych wyjaśnień wynika, że odpowiedzialność wykonawcy w tym zakresie została uzależniona od spełnienia przez zamawiającego dodatkowych warunków, niewynikających z dokumentów zamówienia. Jednocześnie dokumenty zamówienia - wzór umowy przewidywały na sztywno gwarancję 2-letnią o charakterze jednoznacznym. Na podstawie zdania „Dokładny kontraktowy zapis powyższych wytycznych ma miejsce z racji na bardzo długi okres rękojmi. W przypadku krótkich okresów gwarancji, odступujemy od szczegółowych wymogów.” Zamawiający uznał, że wykonawca taką odpowiedzialnością przeniósł warunki, które pierwotnie określił dla gwarancji, na rękojmię. Na dalsze pytanie zamawiającego wykonawca nie odniósł się w sposób jednoznaczny do kwestii rękojmi, koncentrując się na zagadnieniach związanych z gwarancją, przez co nie usunął powstałych wątpliwości zamawiającego co do zakresu i charakteru zaoferowanej rękojmi, a wyjaśnienia te wykonawca złożył po terminie.

Zamawiający wskazał, że element oferty podlegający ocenie w ramach kryteriów oceny ofert musi być określony w sposób jednoznaczny, definitywny oraz niebudzący wątpliwości interpretacyjnych.

Zamawiający uznał, że zaoferowany okres rękojmi ma charakter warunkowy, jest powiązany z dodatkowymi obowiązkami zamawiającego i nie został jednoznacznie potwierdzony jako bezwarunkowy pomimo wezwania do wyjaśnień. *W konsekwencji treść oferty w powyższym zakresie pozostaje niejednoznaczna oraz nie odpowiada wymaganiom określonym w dokumentach zamówienia.* Na tej podstawie zamawiający stwierdził, że oferta wykonawcy jest niezgodna z warunkami zamówienia, gdyż zaoferowany okres rękojmi ma charakter warunkowy i nie został jednoznacznie potwierdzony jako bezwarunkowy, co uniemożliwia jego ocenę w ramach kryteriów oceny ofert.

Złożone wyjaśnienia doprowadził zamawiającego do przyjęcia, że wykonawca zmienił zakres zobowiązania w ramach kryterium oceny ofert, tj. z pierwotnej rękojmi 7 lat – bezwarunkowej na rękojmię 7 lat ograniczonej dodatkowymi warunkami. Takie działanie wykonawcy należy kwalifikować jako niedopuszczalną zmianę treści oferty, a nie jej wyjaśnienie.

Zamawiający wskazał również na niezgodność parametrów technicznych z OPZ.

Zgodnie z Opiszem Przedmiotu Zamówienia (OPZ), Zamawiający wymagał od wykonawców wykazania spełnienia parametrów technicznych oferowanych dyfuzorów, w szczególności poprzez podanie: • nominalnego strumienia powietrza (Q_n), • minimalnego strumienia powietrza (Q_{min}), • maksymalnego strumienia powietrza (Q_{max}), wyrażonych jednoznacznie w Nm^3/h na dyfuzor, oddzielnie dla dyfuzorów o długości 3 m i 4 m. Wymóg ten miał charakter jednoznaczny, mierzalny i porównywalny, a jego celem było umożliwienie Zamawiającemu weryfikacji zgodności ofert z OPZ, porównania ofert między sobą, oceny zdolności oferowanego rozwiązania do pracy w wymaganym zakresie eksploatacyjnym.

Zamawiający wskazał na brak jednoznacznego potwierdzenia spełnienia wymagań w zakresie maksymalnej wydajności powietrza (Q_{max}).

Zamawiający wymagał maksymalnej wydajności powietrza: • 88 Nm^3/h dla dyfuzorów o długości 4 m, • 66 Nm^3/h dla dyfuzorów o długości 3 m. Z wyjaśnień Wykonawcy wynika, że: • aktualne dane katalogowe przewidują niższe wartości (84 Nm^3/h i 63 Nm^3/h), • jednocześnie wskazano ograniczenie eksploatacyjne do poziomu 80 Nm^3/m^2 powierzchni napowietrzania.

Wykonawca nie wykazał, że przy uwzględnieniu powyższego ograniczenia oferowane dyfuzory są w stanie osiągnąć wymagane przez zamawiającego wartości Q_{max} , ani nie odniósł się do wpływu tego ograniczenia na pracę systemu. Wykonawca nie wskazał w sposób jednoznaczny:

- jaka jest faktyczna maksymalna wydajność powietrza (Q_{max}),
- które wartości należy uznać za obowiązujące (wynikające z kart katalogowych czy z ograniczeń eksploatacyjnych).

W konsekwencji brak jednoznacznego określenia rzeczywistych parametrów pracy uniemożliwia zamawiającego możliwość ustalenia rzeczywistych parametrów oferowanego rozwiązania oraz brak jest możliwości weryfikacji zgodności z OPZ.

➤ Niejednoznaczność i niespójność przedstawionych danych Obciążenie powietrzem QMin.

OPZ określa następujące minimalne obciążenie powietrzem dla oferowanych dyfuzorów: dyfuzor I = 4 m: QMin = 20 m³/h·szt. dyfuzor I = 3 m: QMin = 15 m³/h·szt.

Wykonawca w złożonych w terminie wyjaśnieniach z dnia 24.03.2026 r. przedstawia następujące wartości QMin: dyfuzor Q4,0 (I = 4 m): QMin = 7,0 Nm³/h·szt. dyfuzor Q3,0 (I = 3 m): QMin = 5,25 Nm³/h·szt. Oferowane wartości QMin są niższe od wymaganych o odpowiednio 65% i 65% w stosunku do wymagań OPZ. W wyjaśnieniach złożonych w terminie Aerzen Polska Sp. z o.o. wskazuje, że podana wartość QMin stanowi „wydajność minimalną gwarantującą otwarcie wszystkich porów membrany”, przy czym „dopuszczalna jest praca poniżej przedstawionych wartości”. Wyjaśnienie to nie usuwa stwierdzonej niezgodności – Wykonawca potwierdza bowiem, że oferowane urządzenia charakteryzują się wartością QMin wynoszącą 7,0/5,25 Nm³/h, co jest wartością niższą niż wymagana w OPZ, a jednocześnie nie wykazuje, że oferowane dyfuzory są zdolne do pracy przy obciążeniu 20/15 m³/h zgodnie z wymaganiem Zamawiającego.

OPZ określa następujące nominalne obciążenie powietrzem: • dyfuzor I = 4 m: QN = 60 m³/h·szt. • dyfuzor I = 3 m: QN = 45 m³/h·szt. Oferowane wartości QN są niższe od wymaganych, a Wykonawca w wyjaśnieniach złożonych w terminie nie wyjaśnił jednoznacznie struktury przedstawionej tabeli ani nie potwierdził osiągnięcia wartości QN = 60/45 m³/h wymaganych przez Zamawiającego (obie opcje są niższe od wymagań OPZ). OPZ określa następujące maksymalne obciążenie powietrzem: • dyfuzor I = 4 m: QMax = 88 m³/h·szt. • dyfuzor I = 3 m: QMax = 66 m³/h·szt. Dla wartości Qmax podane są w tabeli wykonawcy dwie wartości, nie ma możliwości jednoznacznego porównania z OPZ (obie opcje są niższe od wymagań OPZ).

Izba uwzględnia odwołanie.

Odrzucenie oferty odwołującego w oparciu o obie podstawy prawne, tj. art. 226 ust. 1 pkt 3 i 5 Ustawy, nie ma uzasadnienia w treści oferty jak również w wyjaśnieniach, jakie składał wykonawca, a także narusza wytyczne określające wymagania techniczne dla oferowanego systemu.

Należy wskazać, że o niezgodności z Ustawą oferty odwołującego ma świadczyć treść wyjaśnień, na podstawie których zamawiający wywiódł, że wykonawca przeniósł ograniczenia dotyczące wydłużonego okresu gwarancji do 7 lat na warunki 7-letniej rękojmi, które nie były w ofercie, ani w dokumentach zamówienia opisane. Ponadto, zamawiający uznał, że złożonymi wyjaśnieniami wykonawca miał dopuścić się modyfikacji oświadczenia zawartego w ofercie i dotyczącego rękojmi. Okoliczności te podnoszone są również w uzasadnieniu oceny niezgodności oferty z wymaganiami zamówienia.

W odniesieniu do tej podstawy faktycznej Izba uznała, że zamawiający dokonał nadinterpretacji wyjaśnień przyjmując, że wykonawca zmodyfikował jednoznaczną treść oferty i deklarowaną rękojmię, którą określił wymiarem 7 lat. Co istotne ani w swz, ani w wyjaśnieniach wykonawca nie odnosił się wprost do zakresu rękojmi, ale wyjaśniał warunki dla wydłużonej gwarancji z 2 do 7 lat. Ponieważ wydłużona gwarancja nie naruszała wymaganej 2 letniej gwarancji (wykonawca potwierdził bowiem, że opisane warunki eksploatacyjne dotyczą wydłużonej gwarancji), faktycznie wyjaśnienia odnosiły się do zobowiązania wykonawcy, które wykraczało poza wymagania kontraktowe i nie mogło wpływać na ocenę oferty. W zakresie natomiast jednego zdania, które spowodowało u zamawiającego wątpliwość, jak należy rozumieć ograniczenia dotyczące wydłużonej gwarancji przy zadeklarowanej 7-letniej rękojmi, w ocenie składu orzekającego wyjaśnienia jakie złożył wykonawca nie prowadziły do modyfikacji oświadczenia z formularza oferty, w którym wykonawca wskazał sam okres rękojmi, który podlegał ocenie w kryterium pozacenowym. Zamawiający wskazując w uzasadnieniu czynności odrzucenia oferty, że nastąpić miała zmiana oświadczenia co do rękojmi z: „7 lat = bezwarunkowa deklaracja” na „7 lat = świadczenie ograniczone dodatkowymi warunkami”, wykroczył znacząco poza treść zobowiązania, jak i zapisy swz opisujące zasady oceny oferty. Należy bowiem wskazać, że zgodnie z przywołanymi w ustaleniach zapisami swz - *Brak deklaracji wykonawcy lub zaznaczenie kilku odpowiedzi skutkować będzie przyjęciem przez zamawiającego, iż okres rękojmi wynosi minimalne 2 lata oraz przyznaniem wykonawcy 0 pkt. w niniejszym kryterium.* Powyższe wskazuje wprost, że deklaracja wykonawcy co do rękojmi mogła co najwyżej wpływać na ilość przyznanych punktów. Ponadto w swz nie ma nigdzie zapisu określającego warunki dla rękojmi, w tym wskazania na jej bezwarunkowy zakres. Wykonawcy wskazywali wyłącznie okres rękojmi na potrzeby oceny ofert w kryterium i to zadeklarowany okres podlegać miał punktacji.

W ocenie składu zamawiający arbitralnie uznał, że warunki gwarancji miałyby mieć odniesienie do warunków rękojmi, wprowadzając dodatkowe wymagania, co wywiódł z jednego zdania, którego kontekst miał powiązane z warunkami gwarancji. Chociaż wyjaśnienia treści oferty mogą w konkretnych okolicznościach prowadzić do odrzucenia oferty, to takiej oceny nie uzasadniały wskazane przez wykonawcę okoliczności związane z warunkami gwarancji. Ponieważ 7-letnia gwarancja i jej warunki stanowiły element zobowiązania wykraczający poza warunki opisane we wzorze umowy,

wyjaśnienia mogły co najwyżej mieć znaczenie w zakresie w jakim wykonawca potwierdził, że dla okresu 24 miesięcy nie ma żadnych ograniczeń. Tylko w takim zakresie wyjaśnienia nawiązywały do zobowiązania wykonawcy, które zamawiający mógł oceniać w kontekście wymagań opisanych w dokumentach zamówienia, tj. wymaganego okresu 24 miesięcy gwarancji. W odniesieniu do rękojmi w swz nie było żadnych konkretnych postanowień, poza opisanymi zasadami oceny w kryterium, a te uwzględniały wyłącznie okres rękojmi, który został jednoznacznie określony w formularzu oferty i w żaden sposób wyjaśnienia tej deklaracji nie zmieniały. Niedozwolone negocjacje, do których referuje zamawiający w uzasadnieniu odrzucenia wskazując na art. 223 ust. 1 Ustawy mogą mieć miejsce, ale tylko w odniesieniu do treści zobowiązania stanowiącego treść oferty w zakresie w jakim determinuje ono warunki świadczenia, jeżeli te zostały w dokumentacji zamówienia opisane. Jeżeli zamawiający nie odnosi się do pewnych aspektów świadczenia wykonawcy, to pozostają one w zasadzie obojętne dla oceny oferty. Zakres badania na etapie oceny ofert wyznaczają bowiem jednoznaczne postanowienia swz.

W tych okolicznościach Izba nie miała podstaw do przyjęcia jako uzasadnionego stanowiska zamawiającego przedstawionego w decyzji o odrzuceniu oferty odwołującego.

Odnosząc się dalej do niezgodności parametrów technicznych zaoferowanego systemu dyfuzorów z wymaganiami OPZ (pkt 2 uzasadnienia odrzucenia oferty), Izba uznała, że zamawiający w sposób nieprawidłowy dokonał oceny wyjaśnień, co miało swoje źródło również w nieprecyzyjnych zapisach OPZ.

Przede wszystkim należy wskazać, jako nieuprawnione stwierdzenie przez zamawiającego, że przedstawione w OPZ parametry strumienia powietrza (Q) zostały w sposób jednoznaczny opisane wartościami przedstawianymi w jednostce Nm^3/h , z którymi następnie zamawiający porównywał parametry opisane w kartach technicznych zaoferowanych dyfuzorów. Zamawiający trzy wartości Q_n , Q_{min} i Q_{max} opisał wartościami odnosząc je do m^3/h , co ma istotne znaczenie. Jak zgodnie wyjaśniali na rozprawie pełnomocnicy stron i uczestnik, różnica wartości prezentowanymi w tych jednostkach sięga ok 10%, tzn. w przypadku Nm^3/h , należy zwiększyć podane wartości o ok. 10% tak aby porównać je z wartościami m^3/h . Zamawiający całkowicie pominął znaczenie jakie dla oceny miało zestawienie wartości prezentowanych w różnych jednostkach przyjmując, że dla wszystkich oczywistym było, że wartości podawane w OPZ dotyczyły Nm^3/h . Zamawiający dodatkowo przyznał, że opis parametrów urządzenia pochodzi z urządzenia, jakie jest zainstalowane w oczyszczalni od 2011 r., co również potwierdził odwołujący, który instalował dyfuzory u zamawiającego. Powyższe mogłoby uzasadniać przyjęcie, że wskazane wartości dotyczą znormalizowanych normą ISO 13433 – normalnych metrów sześciennych na godzinę. Nie mogło to jednak automatycznie uzasadniać oceny oferty odwołującego jako niezgodnej z wymaganiami OPZ.

Zamawiający kwestionując parametry zaoferowanego urządzenia dowodził jego niezgodności z wymaganiami minimalnymi, w tym opisanymi jako: „zalecane obciążenie powietrzem: $Q_N / Q_{Mbx} / Q_{Min} = 60/88/20 m^3_{pow}/h$ ‘ szt. (dyfuzor 4 m) oraz Zalecane obciążenie powietrzem: $Q_N / Q_{Mbx} / Q_{Min} = 45/66/15 m^3_{pow}/h$ ‘ szt. (dyfuzor 3 m). Zgodnie z aktualnymi kartami katalogowymi tego samego urządzenia, jakie obecnie pracuje u zamawiającego obciążenie powietrzem wynosi dla dyfuzora Q4: minimalna 7,0 Nm^3/h , maksymalna 84 Nm^3/h , a dla dyfuzora Q3: minimalna 5,25 Nm^3/h , maksymalna 63 Nm^3/h . Zamawiający w uzasadnieniu odrzucenia w odniesieniu do Q_{min} wskazał na niejednoznaczność i niespójność danych, gdyż prezentowane dane katalogowe są niższe w stosunku do opisanych w OPZ. Wątpliwości zamawiającego nie usunęły wyjaśnienia, w których wykonawca wskazał, że „wydajność minimalną gwarantują otwarcie wszystkich porów membrany”, przy czym „dopuszczalna jest praca poniżej przedstawionych wartości”. Zamawiający wyłącznie zestawiając wartości parametrów uznał, że urządzenie nie spełnia wymagań technicznych.

Na wstępie należy wskazać, że zaoferowane urządzenie jest tym na podstawie, którego zamawiający przygotował opis przedmiotu zamówienia, z tym, że producent po 2013 r. dokonał korekty karty katalogowej wskazując aktualne wartości, które podał wykonawca. Są to okoliczności niesporne i przyznane na rozprawie w trakcie prezentowania stanowisk stron i uczestnika postępowania odwoławczego.

Izba uznała, że ocena zamawiającego co do Q_{min} nie uwzględnia znaczenia parametru minimalnego, jakim zamawiający opisał zalecane obciążenie powietrzem.

Izba uznała, że zaoferowane urządzenie spełnia w większym zakresie parametr, który był wyłącznie parametrem zalecanym. Wynika to ze znaczenia, jakie ma określenie minimalnej wydajności powietrza membrany. Sam zamawiający powtórzył za wykonawcą, że wydajność minimalną gwarantują otwarcie wszystkich porów membrany, a ta może się

zatykać, stąd wartość minimalną oznacza przepustowość membrany. Dotyczy ona przepływu powietrza przy otwartych wszystkich porach. Skoro zamawiający wymaga minimum 20 m³/h i 15 m³/h, to wielkości te są gwarantowane, jeżeli urządzenie pozwala na przepływ już 7,0 Nm³/h (odpowiednio 7,7 m³/h) i 5,25 Nm³/h (odpowiednio 5,77 m³/h), w zależności od długości dyfuzora. Inaczej ujmując ten parametr, określa minimalną wartość dla pracy instalacji. Jeżeli wartość ta jest spełniona to oferta jest zgodna z warunkami zalecanymi. Zaoferowane urządzenie zapewnia płynność pracy instalacji, w zależności od zapotrzebowania powietrza wytworzonego przez generatory, już przy wartości 7.7 m³/h i 5,77 m³/h. Należy również wskazać, że dyfuzor, jako dystrybutor nie odpowiada za ilość powietrza jaka przedostaje się przez membranę, gdyż za to odpowiada inne urządzenie, tj. dmuchawa (generator powietrza). Wykonawca zaoferował urządzenie, które pozwala na regulację przepływu powietrza mieszczące się w parametrach zalecanych, a tym samym nie ma podstaw do uznania oferty za niezgodną w zakresie Q_{min}. Ponadto, zamawiający nie podał transferu tlenu dla wydajności minimalnej dyfuzora.

Zamawiający w odniesieniu do Q_n w uzasadnieniu wskazał, iż nie była ona możliwa do jednoznacznej oceny, a Q_{max} niezgodna, co wynikać miało zarówno z innej wartości podanej przez wykonawcę, jak i ograniczenia eksploatacyjnego do poziomu 80 Nm³/h wprowadzonego w warunkach wydłużonej gwarancji do 7 lat. Zamawiający uznał, że wykonawca nie wskazał jaka jest faktyczna maksymalna wydajność powietrza (Q_{max}), jak również które wartości należy uznać za obowiązujące (tj. wynikające z kart katalogowych czy ograniczeń eksploatacyjnych). W konsekwencji zamawiający wskazał, że brak jednoznacznego określenia rzeczywistych parametrów pracy uniemożliwia ustalenie rzeczywistych parametrów oferowanego rozwiązania oraz weryfikację zgodności z OPZ.

Izba podnosi w kontrze do stanowiska zamawiającego, że rzeczywiste parametry urządzenia potwierdzają załączone zgodnie z wytycznym zamawiającego karty katalogowe, w których producent potwierdza parametry techniczne. Zgodnie z swz dokumenty te służyć miały potwierdzeniu spełnienia wymagań zamawiającego. Parametry te określone zostały jednoznacznie wartościami odpowiednio dla Q₃ i Q₄ wynoszącą 84 i 63 Nm³/h. Zostały one również potwierdzone w wyjaśnieniach wykonawcy, w których prezentował wartości dla dwóch opcji, tj. zapotrzebowania na tlen dla jednego jak i dla obu reaktorów (Q_n). Zamawiający uznał, że dla obu opcji Q_n jest niższe od wymaganych odpowiednio dla dyfuzora 4 i 3 metrowego (60/45 m³/h).

Wykonawca wskazując na obie opcje jednocześnie podał wydajność maksymalną ciągłą (zsumowane dwie opcje dla oferowanego systemu składającego się z dwóch dyfuzorów) wynoszącą odpowiednio 56 Nm³/h (dyfuzor Q₄) oraz 42 Nm³/h (dyfuzor Q₃) oraz 14 Nm³/h (dyfuzor Q₁). Uwzględniając różnice dotyczące wartości opisanych w m³/h przez zamawiającego, parametry urządzenia dla Q₄ i Q₃ wynoszą odpowiednio 61,6 oraz 64,2 m³/h, co spełnia parametry wskazane w OPZ. Również po przeliczeniu parametru Q_{max} na m³/h, w jakich zamawiający opisał zalecany parametr, urządzenie spełnia, gdyż przekroczy zarówno 88 m³/h (Q₄ – 96,4) jak i 66 m³/h (Q₃ – 69,3).

W tych okolicznościach Izba uznała, że stwierdzona przez zamawiającego niezgodność z parametrami technicznymi nie została wykazana. W szczególności Izba nie podziela stwierdzenia, że w OPZ zostało wyrażone jednoznacznie, że wartości Q_n, Q_{min} i Q_{max} wyrażone miały być w jednostce Nm³/h. Zamawiający odniósł wyjaśnienia i parametry prezentowane dla warunków normalnych (N) metrów sześciennych na godzinę do metrów sześciennych na godzinę (co dotyczy różnych warunków temperatury ssania i gęstości powietrza), którą należałoby sprowadzić do wspólnej jednostki i przeliczenia wartości. Zamawiający na rozprawie podkreślał, że wykonawca mógł złożyć stosowne wyliczenia (przeliczenie na m³/h), co nie wynikało z wezwania, w którym zamawiający podając parametry z OPZ wskazywał przy nich jednostki Nm³/h, a zatem wykonawca nie miał podstaw do wnioskowania, że zamawiający oczekuje takiego przeliczenia. Ponadto, nawet jeżeli uznać, że dopiero na rozprawie wykonawca wyjaśniał znaczenie, jakie dla oceny oferty miał sposób prezentacji parametrów w OPZ, to brak odniesienia się do tego w wyjaśnieniach nie uzasadnia wadliwej oceny oferty. Należy również podkreślić, że błąd zamawiającego co do prezentowanych w OPZ wartości nie mógł obciążać wykonawcy. Po przeliczeniu wszystkie parametry zalecane zostają spełnione.

Ponadto zamawiający w sposób nieuprawniony wnioskował, że ograniczenia dotyczące warunków wydłużonej gwarancji oznaczały, że parametry urządzenia są inne, niż wskazane w karcie katalogowej urządzenia. Warunki gwarancji nie stanowią przedmiotowego środka dowodowego w oparciu, o który zamawiający może oceniać zgodność oferty z swz, jeżeli nie określił tego wprost w dokumentacji postępowania. Ponownie należy wskazać, że zapisy wzoru umowy w odniesieniu do gwarancji wyłącznie wskazywały na okres wymagany, tj. 24 miesiące. Dla podstawowego okresu gwarancji wprowadzone wymagania, co do warunków eksploatacji nie mają już pełnego zastosowania, co wyjaśnił wykonawca w postępowaniu, co dodatkowo wskazuje na brak uzasadnienia do uznania, że oferta jest niezgodna z

treścią swz (w zakresie parametrów technicznych urządzenia).

O kosztach postępowania orzeczono stosownie do wyniku na podstawie art. 575 Ustawy Prawa zamówień publicznych oraz w oparciu o przepisy § 5 ust. 2 w zw. z § 7 ust 1 pkt 1 poz. 2437). Izba zaliczyła do kosztów postępowania wpis oraz wykazane rachunkiem koszty odwołującego obejmujące wynagrodzenie pełnomocnika i obciążyła nimi zamawiającego.

Przewodnicząca:.....